

Imprint

This publication appears in October 2021 on the occasion of the integrated exhibition project
The Second Glance: Women in the Bode Museum

A project by the Skulpturensammlung und Museum für Byzantinische Kunst of the Staatliche Museen zu Berlin –
Preußischer Kulturbesitz



**Skulpturensammlung und
Museum für Byzantinische Kunst**
Staatliche Museen zu Berlin

in cooperation with the Frauentreff Olga – a drop-in and counselling centre for drug-using women, trans women,
and sex workers located on Kurfürstenstraße in Berlin

**Frauentreff
Olga** Kontakt- und
Beratungsstelle



Notdienst für Suchtmittelgefährdete
und -abhängige Berlin e.V.

**For the Skulpturensammlung and the Museum für
Byzantinische Kunst – Staatliche Museen zu Berlin**
edited by

María López-Fanjul y Díez del Corral

Project conception and curation

María López-Fanjul y Díez del Corral

Authors

María López-Fanjul y Díez del Corral
(Introduction and Paths 1 and 5)

Jennifer Moldenhauer (Paths 2 and 4)

Teresa Laudert (Path 3)

Carolin Marie Kreutzfeldt (Path 6)

Sarah Nienas (Glossary)

Scholarly coordination of the overall project

Jennifer Moldenhauer

Scholarly coordination of path 6

Carolin Marie Kreutzfeldt

Exhibition coordination

Teresa Laudert

Media development and editing

Wolfgang Davis

English translations

Douglas Kline

Exhibition installation

Klaus Leukers and Ingo Valls

Conservational support

Paul Hofmann, Marion Böhl, Hiltrud Jehle,
and Klaus Leukers

Collection management

Melanie Herrschaft and Katharina Kühnl

Audio engineering

Uwe Büttner and Joachim Schlüter

Photo archives

Babette Buller

Design and typesetting

Holger Stütting – allstars design

Press and public relations

Fabian Fröhlich, Markus Farr, Corinna Salmen-Mies,
Yvonne Geister, and Daniel Rosengarten

Department of research, exhibitions, and projects

Maren Eichhorn-Johannsen, Ramona Föllmer and
Susanne Anger

**Central administration's unit for exhibition projects
and third-party funding projects**

Christian Haubner and Christine Köhler

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available in the Internet at <http://dnb.dnb.de>.



This book is published under the Creative Commons Attribution License CC BY-NC-SA 4.0.
The cover is subject to the Creative Commons License CC BY-ND 4.0.



Published at arthistoricum.net,
Heidelberg University Library 2021.

The electronic open access version of this work is permanently available on <https://www.arthistoricum.net>
urn: urn:nbn:de:bsz:16-ahn-artbook-957-7
doi: <https://doi.org/10.11588/arthistoricum.957>

Text © 2021 Staatliche Museen zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz and the authors.

www.smb.museum

Front cover: attributed to Joseph Chinard (1756–1813), Juliette Récamier, ca. 1802/03, Terracotta, 55 × 33,5 × 23 cm.
Inv. Nr. M 216, Property of Kaiser Friedrich Museumsvereins © Skulpturensammlung und Museum für Byzantinische Kunst der Staatlichen Museen zu Berlin / Antje Voigt.

ISBN 978-3-98501-059-2 (Softcover)
ISBN 978-3-98501-058-5 (PDF)

Acknowledgements

We thank Lonneke Schmidt-Bink, Nele Eberle and Lilli Bowe from the Frauentreff Olga as well as Andreas Huth from the Technische Universität Berlin for their collegial support, crucial inspiration, and harmonious collaboration. The enthusiasm and engagement of Anastasia Biefang, Jenny De la Torre, Gesa Shira Ederberg, Christina Haak, Heidi Kasten, Angelika Müller, Sara Nuru, Mira Sievers, and Sasha Waltz were indispensable components for the integration of new voices into the museum discourse. Many thanks are also due the Equal Opportunity Commission of Bielefeld University for permission to use their timeline, the Women's and Equal Opportunity Commissioner of the District Friedrichshain-Kreuzberg, Petra Koch-Knöbel, the Guerrilla Girls for allowing us to use an image of their legendary poster at no charge, the Frauenmuseum Berlin and the students Carolin Kralapp, Julia Meyer-Brehm, Damaris Rulf and Stella Schlichtiger from the seminar »Der zweite Blick: Bilder von Frauen und Frauenbilder im Bode-Museum« from the Technischen Universität Berlin for their support at the opening event of this project.

In addition, thanks go to Douglas Kline, Roland May, und Holger Stütting for their tireless efforts in the realisation of this project. The colleagues of the Skulpturensammlung und Museum für Byzantinische Kunst provided important contributions to the development and improvement of the project through their numerous ideas and additions, especially Julien Chapuis, who constantly encouraged us to leave the well-trodden paths and try something new. Finally, thanks go also to all the friends and colleagues at the Staatliche Museen zu Berlin who from the very beginning encouraged us to bring this project to fruition.

This project is dedicated to Beatrix and Carlos.

This exhibition was supported by the Friede Springer Stiftung and Museum&Location GmbH.

friede springer stiftung

MUSEUM & LOCATION